

**Lời Chúa – Chúa Nhật Phục Sinh - Đêm Canh Thức Vượt Qua  
(09/04/2023)**



**Công BỐ Tin Mừng Phục Sinh (EXSULTET)**

**Các Bài Đọc Cựu Ước**

**Bài Đọc I: St 1,1–2,2**

*Lời Chúa trong sách Sáng Thế*

1<sup>1</sup> Lúc khởi đầu, Thiên Chúa sáng tạo trời đất. 2<sup>2</sup> Đất còn trống rỗng, chưa có hình dạng, bóng tối bao trùm vực thẳm, và thần khí Thiên Chúa bay lượn trên mặt nước.

<sup>3</sup> Thiên Chúa phán : “Phải có ánh sáng.” Liền có ánh sáng. <sup>4</sup> Thiên Chúa thấy rằng ánh sáng tốt đẹp. Thiên Chúa phân rẽ ánh sáng và bóng tối. <sup>5</sup> Thiên Chúa gọi ánh sáng là “ngày”, bóng tối là “đêm”. Qua một buổi chiều và một buổi sáng : đó là ngày thứ nhất.

<sup>6</sup> Thiên Chúa phán : “Phải có một cái vòm ở giữa khối nước, để phân rẽ nước với nước.” <sup>7</sup> Thiên Chúa làm ra cái vòm đó và phân rẽ nước phía dưới vòm với nước phía trên. Liền có như vậy. <sup>8</sup> Thiên Chúa gọi vòm đó là “trời”. Qua một buổi chiều và một buổi sáng : đó là ngày thứ hai.

<sup>9</sup> Thiên Chúa phán : “Nước phía dưới trời phải tụ lại một nơi, để chỗ cạn lộ ra.” Liền có như vậy. <sup>10</sup> Thiên Chúa gọi chỗ cạn là “đất”, khối nước tụ lại là “biển”. Thiên Chúa thấy thế là tốt đẹp.

<sup>11</sup> Thiên Chúa phán : “Đất phải sinh thảo mộc xanh tươi, cỏ mang hạt giống, và cây trên mặt đất có trái, ra trái tùy theo loại, trong có hạt giống.” Liền có như vậy. <sup>12</sup> Đất trở sinh thảo mộc, cỏ mang hạt giống tùy theo loại, và cây ra trái, trong trái có hạt giống tùy theo loại. Thiên Chúa thấy thế là tốt đẹp. <sup>13</sup> Qua một buổi chiều và một buổi sáng : đó là ngày thứ ba.

<sup>14</sup> Thiên Chúa phán : “Phải có những vầng sáng trên vòm trời, để phân rẽ ngày với đêm, để làm dấu chỉ xác định các đại lễ, ngày và năm. <sup>15</sup> Đó sẽ là những vầng sáng trên vòm trời để chiếu soi mặt đất.” Liền có như vậy. <sup>16</sup> Thiên Chúa làm ra hai vầng sáng lớn : vầng sáng lớn hơn để điều khiển ngày, vầng sáng nhỏ hơn để điều khiển đêm ; Người cũng làm ra các ngôi sao. <sup>17</sup> Thiên Chúa đặt các vầng sáng trên vòm trời để chiếu soi mặt đất, <sup>18</sup> để điều khiển ngày và đêm, và để phân rẽ ánh sáng với bóng tối. Thiên Chúa thấy thế là tốt đẹp. <sup>19</sup> Qua một buổi chiều và một buổi sáng : đó là ngày thứ tư.

<sup>20</sup> Thiên Chúa phán : “Nước phải sinh ra đầy dẫy những sinh vật lúc nhúc, và loài chim phải bay lượn trên mặt đất, dưới vòm trời.” <sup>21</sup> Thiên Chúa sáng tạo các thủy quái khổng lồ, cùng mọi sinh vật vẫy vùng lúc nhúc dưới nước tùy theo loại, và mọi giống chim bay tùy theo loại. Thiên Chúa thấy thế là tốt đẹp. <sup>22</sup> Thiên Chúa chúc phúc cho chúng rằng

: “Hãy sinh sôi nảy nở thật nhiều, cho đầy biển ; và chim phải sinh sản cho nhiều trên mặt đất.”<sup>23</sup> Qua một buổi chiều và một buổi sáng : đó là ngày thứ năm.

<sup>24</sup> Thiên Chúa phán : “Đất phải sinh ra các sinh vật tùy theo loại : gia súc, loài bò sát và dã thú tùy theo loại.” Liền có như vậy.<sup>25</sup> Thiên Chúa làm ra dã thú tùy theo loại, gia súc tùy theo loại, và loài bò sát dưới đất tùy theo loại. Thiên Chúa thấy thế là tốt đẹp.

<sup>26</sup> Thiên Chúa phán : “Chúng ta hãy làm ra con người theo hình ảnh chúng ta, giống như chúng ta, để con người làm bá chủ cá biển, chim trời, gia súc, dã thú, tất cả mặt đất và mọi giống vật bò dưới đất.”

<sup>27</sup> Thiên Chúa sáng tạo con người theo hình ảnh mình,  
Thiên Chúa sáng tạo con người theo hình ảnh Thiên Chúa,  
Thiên Chúa sáng tạo con người có nam có nữ.

<sup>28</sup> Thiên Chúa ban phúc lành cho họ, và Thiên Chúa phán với họ : “Hãy sinh sôi nảy nở thật nhiều, cho đầy mặt đất, và thống trị mặt đất. Hãy làm bá chủ cá biển, chim trời, và mọi giống vật bò trên mặt đất.”<sup>29</sup> Thiên Chúa phán : “Đây Ta ban cho các ngươi mọi thứ cỏ mang hạt giống trên khắp mặt đất, và mọi thứ cây có trái mang hạt giống, để làm lương thực cho các ngươi.<sup>30</sup> Còn đối với mọi dã thú, chim trời và mọi vật bò dưới đất mà có sinh khí, thì Ta ban cho chúng mọi thứ cỏ xanh tươi để làm lương thực.” Liền có như vậy.<sup>31</sup> Thiên Chúa thấy mọi sự Người đã làm ra quả là rất tốt đẹp ! Qua một buổi chiều và một buổi sáng : đó là ngày thứ sáu.

**2**<sup>1</sup> Thế là trời đất cùng với mọi thành phần đã hoàn tất.<sup>2</sup> Ngày thứ bảy, Thiên Chúa đã hoàn thành công việc Người làm. Khi làm xong mọi công việc của Người, ngày thứ bảy, Thiên Chúa nghỉ ngơi.

**Đó Là lời Chúa**

## **Đáp ca Tv 103,1-2a.5-6.10 và 12.13-14a.24 và 35c (Đ. x. c.30)**

**Xướng 1:** Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hỡi !  
Lạy Chúa là Thiên Chúa con thờ, Chúa muôn trùng cao cả !  
Áo Ngài mặc : toàn oai phong lẫm liệt,<sup>2a</sup> cảm bào Ngài khoác : muôn vạn ánh hào quang.

**Đáp.** Lạy Chúa, xin gửi Thần Khí tới  
và Ngài sẽ đổi mới mặt đất này.

**Xướng 2:** Chúa lập địa cầu trên nền vững,  
khôn chuyển lay muôn thuở muôn đời !<sup>6</sup> Áo vạt thắm choàng lên trái đất,  
khởi nước nguồn tụ lại đỉnh non cao.

**Xướng 3:** Chúa khơi nguồn : suối tuôn thác đổ,  
giữa núi đồi, lượn khúc quanh co.<sup>12</sup> Bên dòng suối, chim trời làm tổ,  
dưới lá cành cất giọng líu lo.

**Xướng 4:** Từ cao thẳm, Chúa đổ mưa xuống núi,  
đất chứa chan phước lộc của Ngài.<sup>14a</sup> Ngài khiến mọc cỏ xanh nuôi sống đàn gia súc,  
làm tốt tươi thảo mộc cho người thể hưởng dùng.

**Xướng 5:** Công trình Ngài, lạy Chúa, quả thiên hình vạn trạng !  
Chúa hoàn thành tất cả thật khôn ngoan,  
những loài Chúa dựng nên lan tràn mặt đất.<sup>35c</sup> Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hỡi !

**Địa Cầu Đầy Ân Sủng Chúa**

**Bài Đọc 2: St 22,1-18**

## *Lời Chúa trong sách Sáng Thế*

<sup>1</sup> Hồi đó, Thiên Chúa thử lòng ông Áp-ra-ham. Người gọi ông : “Áp-ra-ham !” Ông thưa : “Dạ, con đây !” <sup>2</sup> Người phán : “Hãy đem con của ngươi, đưa con một yêu dấu của ngươi là I-xa-ác, hãy đi đến xứ Mô-ri-gia mà dâng nó làm lễ toàn thiêu ở đây, trên một ngọn núi Ta sẽ chỉ cho.”

<sup>3</sup> Sáng hôm sau, ông Áp-ra-ham dậy sớm, thắp lửa, đem theo hai đày tớ và con ông là I-xa-ác, ông bỏ củi dùng để đốt lễ toàn thiêu, rồi lên đường đi tới nơi Thiên Chúa bảo. <sup>4</sup> Sang ngày thứ ba, ông Áp-ra-ham ngược mắt lên, thấy nơi đó ở đằng xa. <sup>5</sup> Ông Áp-ra-ham bảo đày tớ : “Các anh ở lại đây với con lừa, còn cha con tôi đi lên tận đằng kia ; chúng tôi làm việc thờ phượng, rồi sẽ trở lại với các anh.”

<sup>6</sup> Ông Áp-ra-ham lấy củi dùng để đốt lễ toàn thiêu, đặt lên vai I-xa-ác, con ông. Ông cầm lửa và dao trong tay, rồi cả hai cùng đi. <sup>7</sup> I-xa-ác thưa với cha là ông Áp-ra-ham : “Cha !” <sup>8</sup> Ông Áp-ra-ham đáp : “Cha đây con !” Cậu nói : “Có lửa, có củi đây, còn chiên để làm lễ toàn thiêu đâu ?” Ông Áp-ra-ham đáp : “Chiên làm lễ toàn thiêu, chính Thiên Chúa sẽ liệu, con ạ.” Rồi cả hai cùng đi.

<sup>9</sup> Tới nơi Thiên Chúa đã chỉ, ông Áp-ra-ham dựng bàn thờ tại đó, xếp củi lên, trói I-xa-ác con ông lại, và đặt lên bàn thờ, trên đồng củi. <sup>10</sup> Rồi ông Áp-ra-ham đưa tay ra cầm lấy dao để sát tế con mình.

<sup>11</sup> Nhưng sứ thần của Đức Chúa từ trời gọi ông : “Áp-ra-ham ! Áp-ra-ham !” Ông thưa : “Dạ, con đây !” <sup>12</sup> Người nói : “Đừng giơ tay hại đứa trẻ, đừng làm gì nó ! Bây giờ Ta biết ngươi là kẻ kính sợ Thiên Chúa : đối với Ta, con của ngươi, con một của ngươi, ngươi cũng chẳng tiếc !” <sup>13</sup> Ông Áp-ra-ham ngược mắt lên nhìn, thì thấy phía sau có con cừu đực bị mắc sừng trong bụi cây. Ông Áp-ra-ham liền đi bắt con cừu ấy mà dâng làm lễ toàn thiêu thay cho con mình. <sup>14</sup> Ông Áp-ra-ham đặt tên cho nơi này là “Đức Chúa sẽ liệu.” Bởi đó, bây giờ có câu : “Trên núi Đức Chúa sẽ liệu.”

<sup>15</sup> Sứ thần của Đức Chúa từ trời gọi ông Áp-ra-ham một lần nữa <sup>16</sup> và nói : “Đây là sấm ngôn của Đức Chúa, Ta lấy chính danh Ta mà thề : bởi vì ngươi đã làm điều đó, đã không tiếc con của ngươi, con một của ngươi, <sup>17</sup> nên Ta sẽ thi ân giáng phúc cho ngươi, sẽ làm cho dòng dõi ngươi nên đông, nên nhiều như sao trên bầu trời, như cát ngoài bãi biển. Dòng dõi ngươi sẽ chiếm được thành trì của địch. <sup>18</sup> Mọi dân tộc trên mặt đất sẽ cầu chúc cho nhau được phúc như dòng dõi ngươi, chính bởi vì ngươi đã vâng lời Ta.”

Đó Là lời Chúa

### **Đáp ca Tv 15,5 và 8.9-10.11 (Đ. c.1)**

**Xướng 1:** Lạy Chúa, Chúa là phần sản nghiệp con được hưởng, là chén phúc lộc dành cho con ; số mạng con, chính Ngài nắm giữ. <sup>8</sup> Con luôn nhớ có Ngài trước mặt, được Ngài ở bên, chẳng nao núng bao giờ.

**Đáp.** Lạy Chúa Trời, xin giữ gìn con, vì bên Ngài, con đang ẩn náu.

**Xướng 2:** Vì thế, tâm hồn con mừng rỡ, và lòng dạ hân hoan, thân xác con cũng nghỉ ngơi an toàn. <sup>10</sup> Vì Chúa chẳng đành bỏ mặc con trong cõi âm ty, không để kẻ hiểu trung này hư nát trong phần mộ.

**Xướng 3:** Chúa sẽ dạy con biết đường về cõi sống : trước Thánh Nhan, ôi vui sướng tràn trề, ở bên Ngài, hoan lạc chẳng hề vơi !

**Chúa Là Gia Nghiệp Đời Con**

**Bài Đọc 3 (bắt buộc) Xh 14,15–15,1a**

## Lời Chúa trong sách Xuất Hành



**14** <sup>15</sup> Khi ấy, con cái Ít-ra-en thấy người Ai-cập tiến đến sau lưng, thì kinh hãi, liền lớn tiếng kêu cầu Đức Chúa. Đức Chúa phán với ông Mô-sê : “Có gì mà phải kêu cứu Ta ? Hãy bảo con cái Ít-ra-en cứ nhỏ trại. <sup>16</sup> Phần ngươi, cầm gậy lên, giơ tay trên mặt biển, rẽ nước ra cho có lối đi khô ráo ngay giữa lòng biển, để con cái Ít-ra-en đi vào. <sup>17</sup> Còn Ta, Ta sẽ làm cho lòng người Ai-cập ra chai đá. Chúng sẽ tiến vào theo sau các ngươi. Bấy giờ Ta sẽ được vẻ vang hiển hách khi đánh bại Pha-ra-ô cùng toàn thể quân lực, chiến xa và kỵ binh của vua ấy. <sup>18</sup> Người Ai-cập sẽ biết rằng chính Ta là Đức Chúa, khi Ta được vẻ vang hiển hách vì đã đánh bại Pha-ra-ô cùng chiến xa và kỵ binh của vua ấy.”

<sup>19</sup> Thiên sứ của Thiên Chúa đang đi trước hàng ngũ Ít-ra-en, lại rời chỗ mà xuống đi đằng sau họ. Cột mây bỏ phía trước mà đứng về phía sau, <sup>20</sup> chen vào giữa hàng ngũ Ai-cập và hàng ngũ Ít-ra-en. Bên kia, mây toả mịt mù, bên này, mây lại sáng soi đêm tối, khiến cho hai bên suốt đêm không xấp lại gần nhau được. <sup>21</sup> Ông Mô-sê giơ tay trên mặt biển, Đức Chúa cho một cơn gió đông thổi mạnh suốt đêm, dồn biển lại,

khuyến biển hoá thành đất khô cạn. Nước rẽ ra,<sup>22</sup> và con cái Ít-ra-en đi vào giữa lòng biển khô cạn, nước sừng sững như tường thành hai bên tả hữu.<sup>23</sup> Quân Ai-cập đuổi theo ; toàn thể chiến mã, chiến xa và kỵ binh của Pha-ra-ô tiến vào giữa lòng biển, đằng sau dân Ít-ra-en.<sup>24</sup> Vào lúc gần sáng, từ cột lửa và mây, Đức Chúa nhìn xuống hàng ngũ Ai-cập, Người gây rối loạn trong hàng ngũ chúng.<sup>25</sup> Người làm cho chiến xa kẹt bánh, khiến chúng phải vất vả mới di chuyển nổi. Quân Ai-cập bảo nhau : “Ta phải trốn bọn Ít-ra-en, vì Đức Chúa chiến đấu chống lại người Ai-cập để giúp họ.”<sup>26</sup> Đức Chúa phán với ông Mô-sê : “Hãy giơ tay trên mặt biển, nước sẽ ập xuống trên quân Ai-cập cùng với chiến xa và kỵ binh của chúng.”<sup>27</sup> Ông Mô-sê giơ tay trên mặt biển, và biển ập lại như cũ, vào lúc tảng sáng. Quân Ai-cập đang chạy trốn thì gặp nước biển, Đức Chúa xô ngã quân Ai-cập giữa lòng biển.<sup>28</sup> Nước ập xuống, vùi lấp chiến xa và kỵ binh, vùi lấp toàn thể quân lực của Pha-ra-ô đã theo dân Ít-ra-en đi vào lòng biển. Không một tên nào sống sót.<sup>29</sup> Còn con cái Ít-ra-en đã đi giữa lòng biển khô cạn, nước sừng sững như tường thành hai bên tả hữu.<sup>30</sup> Ngày đó, Đức Chúa đã cứu Ít-ra-en khỏi tay quân Ai-cập. Ít-ra-en thấy quân Ai-cập phơi thây trên bờ biển.<sup>31</sup> Ít-ra-en thấy Đức Chúa đã ra tay hùng mạnh đánh quân Ai-cập. Toàn dân kính sợ Đức Chúa, tin vào Đức Chúa, tin vào ông Mô-sê, tôi trung của Người.

**15**<sup>1a</sup> Bây giờ ông Mô-sê cùng với con cái Ít-ra-en hát mừng Đức Chúa bài ca sau đây. Họ ca rằng

**Đó Là lời Chúa**





**Đáp ca Xh 15,1b-2.3-4.5-6.17-18 (Đ. x. c.1b)**

**Xướng 1:** Tôi xin hát mừng Chúa,  
Đấng cao cả uy hùng :  
Ky binh cùng chiến mã,  
Người xô xuống đại dương.<sup>2</sup>Chúa là sức mạnh tôi,  
là Đấng tôi ca ngợi,  
chính Người cứu độ tôi.  
Người là Chúa tôi thờ,  
xin dâng lời vinh chúc,  
Người là Chúa tổ tiên,  
xin mừng câu tán tụng.

**Đáp.** Nào ta hát mừng Chúa,  
Đấng cao cả uy hùng.

**Xướng 2:** Người là trang chiến binh,  
danh Người là “Đức Chúa !”<sup>4</sup>Xa mã Pha-ra-ô,  
Người xô xuống lòng biển,

tướng dũng với binh hùng  
chết chìm trong Biển Sậy.

**Xướng 3:** Vực thẳm vùi lấp chúng,  
chúng chìm xuống nước sâu  
chẳng khác nào hòn đá.<sup>6</sup>Lạy Chúa, tay hữu Ngài  
đã biểu dương sức mạnh.  
Tay hữu Ngài, lạy Chúa,  
đã nghiền nát địch quân.

**Xướng 4:** Ngài cho dân tiến vào,  
định cư họ trên núi,  
núi gia nghiệp của Ngài.  
Lạy Chúa, chính nơi đây  
Ngài chọn làm chỗ ở,  
đây cũng là đền thánh  
tự tay Ngài lập nên.<sup>18</sup>Chúa là vua hiền trị  
đến muôn thuở muôn đời.

## Xuất Hành

### **Bài Đọc 4: Is 54, 5-14**

*Lời Chúa trong sách tiên tri I-sai-a*

<sup>5</sup>Đức Chúa phán với thành Giê-ru-sa-lem :  
Đấng cùng ngươi sánh duyên cầm sắt  
chính là Đấng đã tác thành ngươi,  
tôn danh Người là Đức Chúa các đạo binh ;  
Đấng chuộc ngươi về, chính là Đức Thánh của Ít-ra-en,  
tước hiệu Người là Thiên Chúa toàn cõi đất.

<sup>6</sup>Phải, Đức Chúa đã gọi ngươi về,  
như người đàn bà bị ruồng bỏ, tâm thần sầu muộn.  
“Người vợ cưới lúc thanh xuân, ai mà rẫy cho đành ?”,  
Thiên Chúa ngươi phán như vậy.

<sup>7</sup>Trong một thời gian ngắn, Ta đã ruồng bỏ ngươi,

nhưng vì lòng thương xót vô bờ, Ta sẽ đón ngươi về tái hợp.

<sup>8</sup>Lúc lửa giận bùng bùng,

Ta đã một thời ngoảnh mặt chẳng nhìn ngươi,  
nhưng vì tình nghĩa ngàn đời, Ta lại chạnh lòng thương xót,  
Đức Chúa, Đấng cứu chuộc ngươi, phán như vậy.

<sup>9</sup>Ta cũng sẽ làm như thời Nô-ê : lúc đó, Ta đã thề rằng  
hồng thủy sẽ không tràn ngập mặt đất nữa,  
cũng vậy, nay Ta thề

sẽ không còn nổi giận và hăm dọa ngươi đâu.

<sup>10</sup>Núi có dời có đổi, đồi có chuyển có lay,  
tình nghĩa của Ta đối với ngươi vẫn không thay đổi,  
giao ước hoà bình của Ta cũng chẳng chuyển lay,  
Đức Chúa là Đấng thương xót ngươi phán như vậy.

<sup>11</sup>Hỡi thành đô khốn đốn, ba chìm bảy nổi, không người ủi an !

Này, đá của ngươi, Ta lấy phẩm màu tô điểm,  
nền móng ngươi, Ta đặt trên lam ngọc,

<sup>12</sup>lỗ châu mai tường thành, Ta xây bằng hồng ngọc,  
các cửa thành ngươi, bằng pha lê,  
tường trong lũy ngoài, toàn đá quý.

<sup>13</sup>Con cái ngươi, Đức Chúa đều dạy dỗ,  
chúng sẽ được vui hưởng thái bình.

<sup>14</sup>Nền tảng vững bền của ngươi sẽ là đức công chính ;  
ngươi sẽ thoát khỏi áp bức, không còn phải sợ chi,  
sẽ thoát khỏi kinh hoàng,  
vì kinh hoàng sẽ không đến gần ngươi nữa.

Đó Là lời Chúa

**Đáp ca Tv 29,2 và 4.5-6.11-12a và 13b (Đ. c.2a)**

**Xướng 1:** Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,  
vì đã thương cứu vớt,  
không để quân thù đắc chí nhạo cười con.<sup>4</sup>Lạy Chúa, từ âm phủ Ngài đã

kéo con lên,  
tưởng đã xuống mồ mà Ngài thương cứu sống.

**Đáp .Lạy Chúa, con xin tán dương Ngài,  
vì đã thương cứu vớt.**

**Xướng 2:** Hỡi những kẻ tín trung, hãy đàn ca mừng Chúa,  
cảm tạ thánh danh Người.<sup>6</sup>Người nổi giận, giận trong giây lát,  
nhưng yêu thương, thương suốt cả đời.  
Lệ có rơi khi màn đêm buông xuống,  
hừng đông về đã vọng tiếng hò reo.

**Xướng 3:** Lạy Chúa, xin lắng nghe và xót thương con,  
lạy Chúa, xin phù trì nâng đỡ.<sup>12a</sup>Khúc ai ca, Chúa đổi thành vũ  
điệu.<sup>13b</sup>Lạy Chúa là Thiên Chúa con thờ,  
xin tạ ơn Ngài mãi mãi ngàn thu.

### **Bài Đọc 5 : Is 55,1-11**

*Lời Chúa trong sách tiên tri I-sai-a*

<sup>1</sup>Đức Chúa phán như sau :

Đến cả đi, hỡi những người đang khát, nước đã sẵn đây !  
Dù không có tiền bạc, cứ đến mua mà dùng ;  
đến mua rượu mua sữa, không phải trả đồng nào.

<sup>2</sup>Sao lại phí tiền bạc vào của không nuôi sống,  
tôn công lao vất vả vào thứ chẳng làm cho chắc dạ no lòng ?  
Hãy chăm chú nghe Ta, thì các ngươi sẽ được ăn ngon,  
được thưởng thức cao lương mỹ vị.

<sup>3</sup>Hãy lắng tai và đến với Ta,  
hãy nghe thì các ngươi sẽ được sống.

Ta sẽ lập với các ngươi một giao ước vĩnh cửu,  
để trọn bề nhân nghĩa với Đa-vít.

<sup>4</sup>Này, Ta đã đặt Đa-vít làm nhân chứng cho các dân,  
làm thủ lãnh chỉ huy các nước.

<sup>5</sup>Này, ngươi sẽ chiêu tập một dân tộc ngươi không quen biết ;

một dân tộc không quen biết người sẽ chạy đến với người,  
vì Đức Chúa, Thiên Chúa của người, vì Đức Thánh của Ít-ra-en  
đã làm cho người được vinh hiển.

<sup>6</sup>Hãy tìm Đức Chúa khi Người còn cho gặp,  
kêu cầu Người lúc Người ở kề bên.

<sup>7</sup>Kẻ gian ác, hãy bỏ đường lối mình đang theo,  
người bất lương, hãy bỏ tư tưởng mình đang có  
mà trở về với Đức Chúa -và Người sẽ xót thương-,  
về với Thiên Chúa chúng ta, vì Người sẽ rộng lòng tha thứ.

<sup>8</sup>Thật vậy, tư tưởng của Ta không phải là tư tưởng của các người,  
và đường lối các người không phải là đường lối của Ta  
- sấm ngôn của Đức Chúa.

<sup>9</sup>Trời cao hơn đất chừng nào  
thì đường lối của Ta cũng cao hơn đường lối các người,  
và tư tưởng của Ta cũng cao hơn tư tưởng các người chừng ấy.

<sup>10</sup>Cũng như mưa với tuyết sa xuống từ trời  
không trở về trời nếu chưa thấm xuống đất,  
chưa làm cho đất phì nhiêu và đâm chồi nảy lộc,  
cho kẻ gieo có hạt giống, cho người đói có bánh ăn,  
<sup>11</sup>thì lời Ta cũng vậy, một khi xuất phát từ miệng Ta,  
sẽ không trở về với Ta nếu chưa đạt kết quả,  
chưa thực hiện ý muốn của Ta,  
chưa chu toàn sứ mạng Ta giao phó.

**Đó Là lời Chúa**

### **Đáp ca Is 12,2-3.4bcd.5-6 (Đ. c.3)**

**Xướng 1:** Đây chính là Thiên Chúa cứu độ tôi,  
tôi tin tưởng và không còn sợ hãi,  
bởi vì Chúa là sức mạnh tôi,  
là Đấng tôi ca ngợi, chính Người cứu độ tôi.<sup>3</sup>Các bạn sẽ vui mừng mức  
nước tận nguồn ơn cứu độ.

Đáp. Các bạn sẽ vui mừng mức nước tận nguồn ơn cứu độ.

**Xướng 2:** Hãy tạ ơn Chúa, cầu khẩn danh Người,  
vĩ nghiệp của Người, loan báo giữa muôn dân,  
và nhắc nhở : danh Người siêu việt.

**3:** Đàn ca lên mừng Chúa,  
vì Người đã thực hiện bao kỳ công ;  
điều đó, phải cho cả địa cầu được biết.<sup>6</sup>Dân Xi-on, hãy mừng rỡ reo hò,  
vì giữa người, Đức Thánh của Ít-ra-en quả thật là vĩ đại !

### **Bài đọc 6: Br 3,9-15.32–4,4**

#### *Lời Chúa trong sách tiên tri Ba-rúc*

<sup>3</sup>Nghe đi nào, hỡi Ít-ra-en,  
những mệnh lệnh tặng ban sự sống,  
hãy lắng tai hiểu lẽ khôn ngoan.

<sup>10</sup>Vì đâu, Ít-ra-en hỡi, vì đâu  
ngươi phải nương thân trên đất thù địch,  
phải mòn hao nơi xứ lạ quê người ?

<sup>11</sup>Vì đâu ngươi bị nhiễm uế giữa đám thầy ma,  
phải nằm chung với những người ở trong âm phủ ?

<sup>12</sup>Ấu cũng vì ngươi đã bỏ Nguồn Mạch Khôn Ngoan.

<sup>13</sup>Nếu ngươi cứ bước đi theo đường Đức Chúa,  
hẳn muôn đời ngươi đã được an vui.

<sup>14</sup>Hãy học cho biết đâu là khôn ngoan,  
đâu là sức mạnh, đâu là thông hiểu,  
đâu là trường thọ và sự sống,  
đâu là ánh sáng soi con mắt, và đâu là bình an.

<sup>15</sup>Nhưng ai tìm thấy nơi cự ngụ,  
và vào được kho tàng của đức khôn ngoan ?

<sup>32</sup>Chỉ mình Đấng Toàn Tri mới biết đức khôn ngoan,  
chỉ có trí tuệ Người mới thông suốt được.

Người đã thiết lập cõi đất cho bền vững muôn đời,  
đã cho thú vật tràn đầy mặt đất.

<sup>33</sup>Người sai ánh sáng, ánh sáng liền đi ;  
gọi ánh sáng lại, ánh sáng run rẩy vâng lời.  
<sup>34</sup>Các tinh tú, mỗi ngôi ở vị trí mình, tung bùng chiếu sáng.  
<sup>35</sup>Người gọi chúng, chúng thưa : Có mặt,  
và hân hoan chiếu sáng mừng Đấng tạo nên mình.  
<sup>36</sup>Chính Người là Thiên Chúa chúng ta,  
chẳng có ai sánh được như Người.  
<sup>37</sup>Mọi nẻo đường đưa tới hiểu biết, Người đều tinh thông,  
chính Người đã vạch ra cho Gia-cóp, tôi trung của Người,  
cho Ít-ra-en, kẻ Người yêu quý.  
<sup>38</sup>Rồi đức khôn ngoan xuất hiện trên mặt đất  
và đã sống giữa loài người.  
4<sup>1</sup>Đức khôn ngoan  
là huấn giới của Thiên Chúa ghi trong Sách Luật,  
Luật tồn tại cho đến muôn đời.  
Ai gắn bó với Lề Luật thì sẽ được sống ;  
còn ai lìa bỏ ắt sẽ phải chết.  
2Hỡi Gia-cóp, hãy quay trở về đón nhận Lề Luật,  
hãy dõi theo ánh sáng của Lề Luật  
mà tiến bước về chốn huy hoàng !  
3Vinh quang của người, chớ nhường cho người khác,  
đặc ân của người, đừng trao cho dân ngoại.  
4Hỡi Ít-ra-en, chúng ta có phúc dường nào,  
vì được biết những gì làm đẹp lòng Thiên Chúa !

Đó Là lời Chúa

**Đáp ca Tv 18B,8.9.10.11 (Đ. Ga 6,68c)**

**Xướng 1:** Luật pháp Chúa quả là hoàn thiện,  
bổ sức cho tâm hồn.

Thánh ý Chúa thật là vững chắc,  
cho người dại nên khôn.

**Đáp. Lạy Chúa, Chúa mới có những lời đem lại sự sống đời đời.**

**Xướng 2:** Huấn lệnh Chúa hoàn toàn ngay thẳng,  
làm hoan hỷ cõi lòng.  
Mệnh lệnh Chúa xiết bao minh bạch,  
cho đôi mắt rạng ngời.

**Xướng 3:** Lòng kính sợ Chúa luôn trong trắng,  
tồn tại đến muôn đời.  
Quyết định Chúa phù hợp chân lý,  
hết thảy đều công minh.

**Xướng 4:** Thật quý báu hơn vàng,  
hơn vàng y muôn lượng,  
ngọt ngào hơn mật ong,  
hơn mật ong nguyên chất.

### **Bài Đọc 7: Ed 36,16-17a.18-28**

*Lời Chúa trong sách tiên tri Ê-dê-ki-en*

<sup>16</sup> Bây giờ, có lời Đức Chúa phán với tôi rằng : <sup>17a</sup> Hỡi con người, con cái nhà Ít-ra-en đang cư ngụ trên đất của chúng, đã làm cho đất ấy ra ô uế vì lối sống và các hành vi của chúng. <sup>18</sup> Ta đã trút xuống trên chúng cơn thịnh nộ của Ta vì máu chúng đã đổ ra trên đất ấy và làm cho đất ấy ra ô uế vì các việc ô uế của chúng. <sup>19</sup> Ta đã tung chúng đi các dân và gieo chúng vào các nước. Ta đã căn cứ vào lối sống và các hành vi của chúng mà xét xử. <sup>20</sup> Chúng đã làm cho danh Ta bị xúc phạm giữa các dân mà chúng đi đến, khiến người ta nói về chúng rằng : “Đó là dân của Đức Chúa, chúng đã phải ra khỏi xứ của Người.” <sup>21</sup> Nhưng Ta ái ngại cho thánh danh Ta đã bị nhà Ít-ra-en xúc phạm giữa các dân mà chúng đi đến. <sup>22</sup> Vì thế, ngươi hãy nói với nhà Ít-ra-en : Đức Chúa là Chúa Thượng phán thế này : Hỡi nhà Ít-ra-en, không phải vì các ngươi mà Ta



hành động, mà vì danh thánh của Ta đã bị các ngươi xúc phạm giữa các dân các ngươi đã đi đến. <sup>23</sup> Ta sẽ biểu dương danh thánh thiện vĩ đại của Ta đã bị xúc phạm giữa chư dân, danh mà các ngươi đã xúc phạm ở giữa chúng. Bây giờ chư dân sẽ nhận biết chính Ta là Đức Chúa -sám ngôn của Đức Chúa là Chúa Thượng- khi Ta biểu dương sự thánh thiện của Ta nơi các ngươi ngay trước mắt chúng. <sup>24</sup> Bây giờ, Ta sẽ đem các ngươi ra khỏi các dân tộc, sẽ quy tụ các ngươi lại từ khắp các nước, và sẽ dẫn các ngươi về đất của các ngươi. <sup>25</sup> Rồi Ta sẽ rảy nước thanh sạch trên các ngươi và các ngươi sẽ được thanh sạch, các ngươi sẽ được sạch mọi ô uế và mọi tà thần. <sup>26</sup> Ta sẽ ban tặng các ngươi một quả tim mới, sẽ đặt thần khí mới vào lòng các ngươi. Ta sẽ bỏ đi quả tim bằng đá khỏi thân mình các ngươi và sẽ ban tặng các ngươi một quả tim bằng thịt. <sup>27</sup> Chính thần trí của Ta, Ta sẽ đặt vào lòng các ngươi, Ta sẽ làm cho các ngươi đi theo thánh chỉ, tuân giữ các phán quyết của Ta và đem ra thi hành. <sup>28</sup> Các ngươi sẽ cư ngụ trong đất Ta đã ban cho tổ tiên các ngươi. Các ngươi sẽ là dân của Ta. Còn Ta, Ta sẽ là Thiên Chúa các ngươi.

## Đó Là lời Chúa

### **Đáp ca Tv 41,3.5bcd ; Tv 42,3.4 (Đ. Tv 41,2)**

**Xướng 1:** Linh hồn con khao khát Chúa Trời,  
là Chúa Trời hằng sống.  
Bao giờ con được đến  
vào bệ kiến Tôn Nhan ?

**Đáp.** Như nai rừng mong mỗi  
tìm về suối nước trong,  
hồn con cũng trông mong  
được gần Ngài, lạy Chúa.

**Xướng 2:** Tôi tiến về lều thánh cao sang  
đến tận nhà Thiên Chúa,  
cùng muôn tiếng reo mừng tán tạ,  
giữa sóng người trảy hội tung bưng.

**Xướng 3:** Xin Ngài thương sai phái  
ánh sáng và chân lý của Ngài,  
để soi đường dẫn lối con đi  
về núi thánh, lên đền Ngài ngự.

**Xướng 4:** Con sẽ bước tới bàn thờ Thiên Chúa,  
tới gặp Thiên Chúa, nguồn vui của lòng con.  
Con gảy đàn dâng câu cảm tạ,  
lạy Chúa là Thiên Chúa con thờ.

### **Bài Thánh thư : Rm 6, 3-11**

*Lời Chúa trong thư thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma*

<sup>3</sup> Thưa anh em, anh em không biết rằng : khi chúng ta được chìm vào nước thanh tẩy, để thuộc về Đức Ki-tô Giê-su, là chúng ta được chìm vào trong cái chết của Người sao ? <sup>4</sup> Vì được chìm vào trong cái chết của Người, chúng ta đã cùng được mai táng với Người. Bởi thế, cũng như Người đã được sống lại từ cõi chết nhờ quyền năng vinh hiển của Chúa Cha, thì chúng ta cũng được sống một đời sống mới.

<sup>5</sup> Thật vậy, vì chúng ta đã nên một với Đức Ki-tô nhờ được chết như Người đã chết, thì chúng ta cũng sẽ nên một với Người, nhờ được sống lại như Người đã sống lại. <sup>6</sup> Chúng ta biết rằng : con người cũ nơi chúng ta đã bị đóng đinh vào thập giá với Đức Ki-tô, như vậy, con người do tội lỗi thống trị đã bị huỷ diệt, để chúng ta không còn làm nô lệ cho tội lỗi nữa. <sup>7</sup> Quả thế, ai đã chết, thì thoát khỏi quyền của tội lỗi.

<sup>8</sup> Nếu chúng ta đã cùng chết với Đức Ki-tô, chúng ta cũng sẽ cùng sống với Người : đó là niềm tin của chúng ta. <sup>9</sup> Thật vậy, chúng ta biết rằng : một khi Đức Ki-tô đã sống lại từ cõi chết, thì không bao giờ Người chết

nữa, cái chết chẳng còn quyền chi đối với Người. <sup>10</sup> Người đã chết, là chết đối với tội lỗi, và một lần là đủ. Nay Người sống, là sống cho Thiên Chúa. <sup>11</sup> Anh em cũng vậy, hãy coi mình như đã chết đối với tội lỗi, nhưng nay lại sống cho Thiên Chúa, trong Đức Ki-tô Giê-su.

## Đó Là lời Chúa

### **Đáp ca Tv 117,1-2.16ab và 17.22-23**

**Xướng 1:** Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương. <sup>2</sup> Ít-ra-en hãy nói lên rằng : muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

**Đáp.** Al-lê-lui-a. Al-lê-lui-a. Al-lê-lui-a.

**Xướng 2:** Tay hữu Chúa đã ra oai thần lực, tay hữu Chúa giơ cao. <sup>17</sup> Tôi không phải chết, nhưng tôi sẽ sống, để loan báo những công việc Chúa làm.

**Xướng 3:** Tầng đá thợ xây nhà loại bỏ lại trở nên đá tảng góc tường. <sup>23</sup> Đó chính là công trình của Chúa, công trình kỳ diệu trước mắt chúng ta.

**Al-le-lu-ia , Al-le-lu-ia**

### **Bài Tin Mừng Năm A: Mt 28, 1-10**

*Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mát-thêu*

Qua chiều ngày Sabbat, khi ngày thứ nhất trong tuần vừa tảng sáng, Maria Mađalêna và bà Maria khác đến thăm mộ. Bỗng chốc đất chuyển mạnh vì Thiên Thần Chúa từ trời xuống và đến lăn tảng đá ra, rồi ngồi lên trên đó. Mặt Người sáng như chớp và áo Người trắng như tuyết. Vì thế những lính canh khiếp đảm run sợ và hầu như chết. Nhưng Thiên Thần lên tiếng và bảo các người nữ rằng: "Các bà đừng sợ. Ta biết các

bà tìm Chúa Giêsu, Người đã chịu đóng đinh. Người không có ở đây vì Người đã sống lại như lời Người đã nói. Các bà hãy đến mà coi nơi đã đặt Người và đi ngay báo các môn đệ Người rằng: Người đã sống lại, và kìa Người đến xứ Galilêa trước các ông: Ở đó các ông sẽ gặp Người. Đây Ta đã báo trước cho các bà hay".

Hai bà vội ra khỏi mồ, vừa sợ lại vừa hớn hờ vui mừng, chạy báo tin cho các môn đệ Người. Và này Chúa Giêsu đón gặp các bà, Người nói: "Chào các bà". Các bà liền lại gần ôm chân Người và phục lạy. Bấy giờ Chúa Giêsu bảo: "Các bà đừng sợ. Hãy đi báo tin cho các anh em Ta phải trở về Galilêa, rồi ở đó, họ sẽ gặp Ta".

## Phúc Âm của Chúa

**Tin Mừng Năm B: Mc 16, 1-8**

*Tin Mừng CHúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mar-cô*



<sup>1</sup> Hết ngày sa-bát, bà Ma-ri-a Mác-đa-la với bà Ma-ri-a mẹ ông Gia-cô-bê, và bà Sa-lô-mê, mua dầu thơm để đi ướp xác Đức Giê-su. <sup>2</sup> Sáng tinh sương ngày thứ nhất trong tuần, lúc mặt trời hé mọc, các bà ra mộ.

<sup>3</sup> Các bà bảo nhau : “Ai sẽ lăn tảng đá ra khỏi cửa mộ giùm ta đây ?” <sup>4</sup> Nhưng vừa ngược mắt lên, các bà đã thấy tảng đá lăn ra một bên rồi, mà tảng đá ấy lớn lắm. <sup>5</sup> Vào trong mộ, các bà thấy một người thanh

niên ngồi bên phải, mặc áo trắng ; các bà hoảng sợ. <sup>6</sup> Nhưng người thanh niên liền nói : “Đừng hoảng sợ ! Các bà tìm Đức Giê-su Na-da-rét, Đáng bị đóng đinh chứ gì ! Người đã trỗi dậy rồi, không còn đây nữa. Chỗ đã đặt Người đây này !” <sup>7</sup> Xin các bà về nói với môn đệ Người và ông Phê-rô rằng Người sẽ đến Ga-li-lê trước các ông. Ở đó, các ông sẽ được thấy Người như Người đã nói với các ông.” <sup>8</sup> Vừa ra khỏi mộ, các bà liền chạy trốn, run lẩy bẩy, hết hồn hết vía. Các bà chẳng nói gì với ai, vì sợ hãi.

## Phúc Âm của Chúa

### **Bài Tin Mừng Năm C: Lc 24, 1-12**

#### *Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca*

Ngày thứ nhất trong tuần, vừa tảng sáng, các bà đi ra mộ mang theo những thuốc thơm đã dọn sẵn. Thấy hòn đá đã lăn ra khỏi mộ, nhưng bước vào, các bà không thấy xác Chúa Giêsu. Đang khi các bà còn ngỡ ngác không hiểu việc đó, thì có hai người đứng gần các bà, y phục sáng chói. Các bà kinh hãi cắm mặt xuống đất, thì hai người lên tiếng bảo: "Tại sao các bà tìm người sống nơi những kẻ chết? Người không còn ở đây. Người đã sống lại, các bà hãy nhớ lại Người đã nói với các bà thế nào khi Người còn ở xứ Galilêa. Người đã nói: Con Người phải bị nộp vào tay những kẻ tội lỗi, bị đóng đinh vào thập giá và ngày thứ ba sẽ sống lại". Và các bà nhớ lại những lời Người đã nói.

Bỏ mộ đi về, các bà tường thuật lại tất cả sự việc cho mười một Tông đồ và các người khác. Các bà đó là Maria Mađalêna, Gioanna, Maria mẹ Giacôbê; và những người nữ khác cùng đi với họ cũng nói như vậy với các tông đồ. Nhưng những lời đó, các ông cho là truyện vớ vẩn, nên các ông không tin. Dầu vậy Phê-rô cũng đứng dậy chạy ra mộ, nhưng khi cúi xuống nhìn, ông chỉ thấy những khăn liệm nằm đó và ông trở về nhà, rất đỗi ngạc nhiên về sự đã xảy ra.

# Phúc Âm của Chúa

## Suy niệm:

*(trích trong 5 phút Lời Chúa )*

Ba bà Ma-ri-a Mác-đa-la, Ma-ri-a mẹ ông Gia-cô-bê và bà Sa-lô-mê ra mộ Đức Giê-su từ sáng sớm ngày thứ Nhất trong tuần với mục đích ướp lại xác Thầy mình. Điều làm các bà vừa ngạc nhiên vừa hoảng sợ là thấy tảng đá lấp cửa mộ Chúa đã bị lăn ra một bên. Các bà lại còn thấy một người thanh niên ngồi bên phải mộ mặc áo trắng. Nghe người thanh niên nói các bà lại còn ngạc nhiên hơn: “Người đã trỗi dậy rồi, không còn đây nữa.” Tảng đá lấp cửa mộ đã lăn ra một bên là dấu hiệu gì? Người thanh niên mặc áo trắng là dấu hiệu gì? Câu nói của người thanh niên: “Người đã trỗi dậy rồi, không còn đây nữa” là dấu hiệu gì? Trong tâm trạng “run lấy bầy, hết hồn hết vía” các bà chưa tìm được câu trả lời cho những vấn nạn trên.

**Mời Bạn:** Suốt cả 2.000 năm nay, những dấu hiệu mà những người phụ nữ được nói tới đã được “giải mã.” Chúng là bằng chứng Đức Giê-su đã phục sinh. Giáo Hội đã xác tín điều này và đưa vào Kinh Tin Kính mà chúng ta đọc thấy: “Ngày thứ ba bởi trong kẻ chết Người sống lại.” Việc Đức Giê-su đã sống lại không phải là điều gì khó khăn cho các tín hữu tin. Cái khó là chứng minh Đức Giê-su đã phục sinh qua đời sống của mình. Đây là thách đố mà tất cả các tín hữu được mời gọi trả lời.

**Sống Lời Chúa:** Niềm tin vào Đức Ki-tô phục sinh là chìa khoá giải mã mọi dấu chỉ trong cuộc sống: nếu ta cùng vác thập giá với Chúa, ta sẽ cùng Ngài sống lại.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa Giê-su, chúng con tin Chúa đã phục sinh. Xin giúp chúng con mạnh dạn làm chứng điều mình tin bằng việc làm cụ thể mỗi ngày.*

Tiếng Chuông Phục Sinh

## CHÚA NHẬT PHỤC SINH - Thánh Lễ Chính Ngày

### Bài đọc 1: Cv 10,34a.37-43

*Lời Chúa trong sách Tông Đồ Công Vụ*

<sup>34a</sup> Bấy giờ, tại nhà ông Co-nê-li-ô ở Xê-da-rê, ông Phê-rô lên tiếng nói : <sup>37</sup> “Quý vị biết rõ biến cố đã xảy ra trong toàn cõi Giu-đê, bắt đầu từ miền Ga-li-lê, sau phép rửa mà ông Gio-an rao giảng. <sup>38</sup> Quý vị biết rõ : Đức Giê-su xuất thân từ Na-da-rét, Thiên Chúa đã dùng Thánh Thần và quyền năng mà xức dầu tấn phong Người. Đi tới đâu là Người thi ân giáng phúc tới đó, và chữa lành mọi kẻ bị ma quỷ kiềm chế, bởi vì Thiên Chúa ở với Người. <sup>39</sup> Còn chúng tôi đây xin làm chứng về mọi việc Người đã làm trong cả vùng dân Do-thái và tại chính Giê-ru-sa-lem. Họ đã treo Người lên cây gỗ mà giết đi. <sup>40</sup> Ngày thứ ba, Thiên Chúa đã làm cho Người trỗi dậy, và cho Người xuất hiện tỏ tường, <sup>41</sup> không phải trước mặt toàn dân, nhưng trước mặt những chứng nhân Thiên Chúa đã tuyên chọn từ trước, là chúng tôi, những kẻ đã được cùng ăn cùng uống với Người, sau khi Người từ cõi chết sống lại. <sup>42</sup> Người truyền cho chúng tôi phải rao giảng cho dân, và long trọng làm chứng rằng chính Người là Đấng Thiên Chúa đặt làm thẩm phán, để xét xử kẻ sống và kẻ chết. <sup>43</sup> Tất cả các ngôn sứ đều làm chứng về Người và nói rằng phàm ai tin vào Người thì sẽ nhờ danh Người mà được ơn tha tội.”

Đó Là lời Chúa

### Đáp ca Tv 117,1-2.16ab và 17.22-23 (Đ. c.24)

**Xướng 1:** Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,  
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.



Ít-ra-en hãy nói lên rằng :  
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

Đáp. Đây là ngày Chúa đã làm ra,  
nào ta hãy vui mừng hoan hỷ.

**Xướng 2:** Tay hữu Chúa đã ra oai thần lực, tay hữu Chúa giơ cao.  
Tôi không phải chết, nhưng tôi sẽ sống,  
để loan báo những công việc Chúa làm.

**Xướng 3:** Tảng đá thợ xây nhà loại bỏ  
lại trở nên đá tảng góc tường.  
Đó chính là công trình của Chúa,  
công trình kỳ diệu trước mắt chúng ta.

### **Bài đọc 2: Cl 3,1-4**

*Lời Chúa trong thư Thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Cô-lô-xê*

<sup>1</sup> Thưa anh em, anh em đã được trỗi dậy cùng với Đức Ki-tô, nên hãy tìm kiếm những gì thuộc thượng giới, nơi Đức Ki-tô đang ngự bên hữu Thiên Chúa. <sup>2</sup> Anh em hãy hướng lòng trí về những gì thuộc thượng giới, chứ đừng chú tâm vào những gì thuộc hạ giới. <sup>3</sup> Thật vậy, anh em đã chết, và sự sống mới của anh em hiện đang tiềm tàng với Đức Ki-tô nơi Thiên Chúa. <sup>4</sup> Khi Đức Ki-tô, nguồn sống của chúng ta xuất hiện, anh em sẽ được xuất hiện với Người, và cùng Người hưởng phúc vinh quang.

Đó Là lời Chúa

**Ca tiếp liên**

Nào tín hữu ca mừng hoan hỷ  
Đức Ki-tô chiêm lễ Vượt Qua  
Chiên Con máu đỏ chan hoà  
cứu bày chiêm lạc chúng ta về đoàn.

Đức Ki-tô hoàn toàn vô tội  
đã đứng ra môi giới giao hoà  
tội nhân cùng với Chúa Cha  
từ đây sum họp một nhà Cha con.

Sinh mệnh cùng tử vong ác chiến  
cuộc giao tranh khai diễn diệu kỳ  
Chúa sự sống đã chết đi  
giờ đây hằng sống trị vì oai linh.

Ma-ri-a hỡi, xin thuật lại  
trên đường đi đã thấy gì cô ?  
Thấy mồ trống Đức Ki-tô  
phục sinh vinh hiển thiên thu khai hoàn.

Thấy thiên sứ chứng nhân hiển hiện  
y phục và khăn liệm xếp rời  
Giê-su, hy vọng của tôi  
sẽ đón các ngài tại xứ Ga-lin.

Chúng tôi vững niềm tin sắt đá  
Đức Ki-tô thật đã phục sinh.  
Tâu Vua chiến thắng hiển vinh  
đoàn con xin Chúa đủ tình xót thương.

### **Tung hô Tin Mừng x. 1 Cr 5,7b-8a**

Al-lê-lui-a. Al-lê-lui-a.

Đức Ki-tô đã chịu hiến tế, làm chiêm lễ Vượt Qua của chúng ta.

Nào ta hãy hỷ hoan trong Chúa mà ăn mừng đại lễ. Al-lê-lui-a.

## Bài Tin Mừng (Năm A): Ga 20,1-9

*Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gioan*



<sup>1</sup> Sáng sớm ngày thứ nhất trong tuần, lúc trời còn tối, bà Ma-ri-a Mác-đa-la đi đến mộ, thì thấy tảng đá đã lăn khỏi mộ. <sup>2</sup> Bà liền chạy về gặp ông Si-môn Phê-rô và người môn đệ Đức Giê-su thương mến. Bà nói : “Người ta đã đem Chúa đi khỏi mộ ; và chúng tôi chẳng biết họ để Người ở đâu.”

<sup>3</sup> Ông Phê-rô và môn đệ kia liền đi ra mộ. <sup>4</sup> Cả hai người cùng chạy. Nhưng môn đệ kia chạy mau hơn ông Phê-rô và đã tới mộ trước. <sup>5</sup> Ông cúi xuống và nhìn thấy những băng vải còn ở đó, nhưng không vào. <sup>6</sup> Ông Si-môn Phê-rô theo sau cũng đến nơi. Ông vào thẳng trong mộ, thấy những băng vải để ở đó, <sup>7</sup> và khăn che đầu Đức Giê-su. Khăn này không để lẫn với các băng vải, nhưng cuộn lại, xếp riêng ra một

nơi.<sup>8</sup> Bảy giờ người môn đệ kia, kẻ đã tới mộ trước, cũng đi vào. Ông đã thấy và đã tin.<sup>9</sup> Thật vậy, trước đó, hai ông chưa hiểu rằng : theo Kinh Thánh, Đức Giê-su phải trỗi dậy từ cõi chết.

## Phúc Âm của Chúa

### *Suy Niệm*

*(trích trong 5 phút Lời Chúa )*

Những điều Gio-an thấy tại mộ Chúa vào buổi sáng ngày thứ nhất trong tuần hôm ấy được trình bày một cách rõ ràng, mạch lạc và chính xác chẳng khác nào một biên bản hiện trường: - việc Gio-an đến mộ nhưng nhường cho Phê-rô vào trước; - hiện trường ngôi mộ được bảo vệ nguyên vẹn (khăn liệm và các băng vải được gấp xếp gọn ghẽ trong mộ...); - sự hiện diện của 2 nhân chứng (Phê-rô và Gio-an) tại ngôi mộ trống. Những điều Gio-an “thấy” chỉ là một ngôi mộ trống với những chứng tích còn lại. Và từ những điều trông thấy đó, Gio-an đã khẳng định ngắn gọn và chắc nịch: “Ông đã thấy và đã tin.”

**Mời Bạn:** Gio-an đã “thấy” chính những điều mà Phê-rô, Tô-ma hay các tông đồ khác cũng thấy, đó là ngôi mộ trống và tấm khăn liệm. Nhưng nhờ đó, Gio-an “thấy” được cả những “điều không thấy”: xác Chúa không còn trong mộ nữa. Từ “điều không thấy”, Gio-an đã tin: tin Đức Ki-tô đã sống lại. “Phúc cho ai đã không thấy mà tin,” phải chăng Đức Ki-tô phục sinh nói điều đó trước hết cho Gio-an?

**Chia sẻ:** Từ sự kiện “mộ trống”, bạn lập luận để xác tín rằng niềm tin vào Đức Ki-tô phục sinh mà Gio-an và các tông đồ rao giảng cho chúng ta quả là xác thực.

**Sống Lời Chúa:** Bạn dùng một cử chỉ (phủ phục trước Thánh Thể Chúa...) hoặc một lời nguyện vắn tắt để tuyên xưng niềm tin vào Đức Ki-tô phục sinh.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa con, lạy Thiên Chúa của con, con tin Chúa đã chết và đã sống lại để cứu chuộc con.*

**Hoặc: Thánh lễ Ban Chiều có thể đọc Bài Tin Mừng Năm B**

**Bài Tin Mừng Năm B Lc 24,13-35**

*Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca*

Vào ngày thứ nhất trong tuần, có hai người trong nhóm môn đệ đi đến một làng kia tên là Em-mau, cách Giê-ru-sa-lem chừng mười một cây số. Họ trò chuyện với nhau về tất cả những sự việc mới xảy ra. Đang lúc họ trò chuyện và bàn tán, thì chính Đức Giê-su tiến đến gần và cùng đi với họ. Nhưng mắt họ còn bị ngăn cản, không nhận ra Người. Người hỏi họ : "Các anh vừa đi vừa trao đổi với nhau về chuyện gì vậy ?" Họ dừng lại, vẻ mặt buồn rầu.

Một trong hai người tên là Cơ-lê-ô-pát trả lời : "Chắc ông là người duy nhất trú ngụ tại Giê-ru-sa-lem mà không hay biết những chuyện đã xảy ra trong thành mấy bữa nay." Đức Giê-su hỏi : "Chuyện gì vậy ?" Họ thưa : "Chuyện ông Giê-su Na-da-rét. Người là một ngôn sứ đầy uy thế trong việc làm cũng như lời nói trước mặt Thiên Chúa và toàn dân. Thế mà các thượng tế và thủ lãnh của chúng ta đã nộp Người để Người bị án tử hình, và đã đóng đinh Người vào thập giá. Phần chúng tôi, trước đây vẫn hy vọng rằng chính Người là Đấng sẽ cứu chuộc Ít-ra-en. Hơn nữa, những việc ấy xảy ra đến nay là ngày thứ ba rồi. Thật ra, cũng có mấy người đàn bà trong nhóm chúng tôi đã làm chúng tôi kinh ngạc. Các bà ấy ra mộ hồi sáng sớm, không thấy xác Người đâu cả, về còn nói là đã thấy thiên thần hiện ra bảo rằng Người vẫn sống. Vài người trong nhóm chúng tôi đã ra mộ, và thấy sự việc y như các bà ấy nói ; còn chính Người thì họ không thấy."

Bấy giờ Đức Giê-su nói với hai ông rằng : "Các anh chẳng hiểu gì cả ! Lòng trí các anh thật là chậm tin vào lời các ngôn sứ ! Nào Đấng Ki-tô lại chẳng phải chịu khổ hình như thế, rồi mới vào trong vinh quang của Người sao ? 27 Rồi bắt đầu từ ông Mô-sê và tất cả các ngôn sứ, Người

giải thích cho hai ông những gì liên quan đến Người trong tất cả Sách Thánh.

Khi gần tới làng họ muốn đến, Đức Giê-su làm như còn phải đi xa hơn nữa. Họ nài ép Người rằng : "Mời ông ở lại với chúng tôi, vì trời đã xế chiều, và ngày sắp tàn." Bấy giờ Người mới vào và ở lại với họ. Khi đồng bàn với họ, Người cầm lấy bánh, dâng lời chúc tụng, và bẻ ra trao cho họ. Mắt họ liền mở ra và họ nhận ra Người, nhưng Người lại biến mất. Họ mới bảo nhau : "Dọc đường, khi Người nói chuyện và giải thích Kinh Thánh cho chúng ta, lòng chúng ta đã chẳng bùng cháy lên sao ?"

Ngay lúc ấy, họ đứng dậy, quay trở lại Giê-ru-sa-lem, gặp Nhóm Mười Một và các bạn hữu đang tụ họp tại đó. Những người này bảo hai ông : "Chúa trời dậy thật rồi, và đã hiện ra với ông Si-môn." Còn hai ông thì thuật lại những gì đã xảy ra dọc đường và việc mình đã nhận ra Chúa thế nào khi Người bẻ bánh

## Phúc Âm của Chúa

### **Suy niệm:**

*(trích trong 5 phút Lời Chúa )*

Lời đầu tiên của Đức Ki-tô phục sinh nói với các môn đệ là lời chúc: "Bình an cho anh em." Nếu chúng ta nhớ Đấng nói lời này cũng chính là Đấng trước khi chịu chết đã yêu thương các môn đệ và yêu tới cùng (x. Ga 13,1), thì chúng ta hiểu ra rằng tình yêu dẫn đến chấp nhận khổ giá thì phục sinh chính là tình yêu đem lại bình an cho người mình yêu. Tình yêu thúc đẩy bà Ma-ri-a Mác-đa-la ra mộ Chúa từ sáng sớm để than khóc; gặp được Đức Ki-tô phục sinh, than khóc đó đã trở thành niềm vui và bà được sai đi làm sứ giả đầu tiên loan báo Tin Mừng bình an rằng Chúa đã sống lại thật rồi.

**Bạn:** ĐTC Phan-xi-cô đã nói: "Có những Kitô hữu sống đời mình giống như chỉ có mùa Chay mà không có mùa Phục Sinh" (Niềm vui Tin Mừng, số 6). Quả vậy, Chúa Ki-tô chịu đóng đinh sẽ chỉ là sự thất bại

đáng nguyên rửa nếu như kết thúc tại Núi Sọ. Nhưng Ngài đã trỗi dậy và biến đau thương thập giá thành niềm vui phục sinh. Bạn có cảm nhận niềm vui phục sinh ấy thấm vào từng sợi thịt mạch máu của bạn, và biến bạn thành sứ giả loan báo tin mừng bình an không? Hay ngược lại, bạn vẫn sống trong lo lắng, sợ hãi, và buồn sầu như Đức Ki-tô chưa từng sống lại?

**Sống Lời Chúa:** Hãy chia sẻ cho một người bạn thân ngoài Công giáo về niềm vui và sự xác tín của bạn vào mầu nhiệm Chúa Ki-tô Phục sinh.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa, xin biến đổi con thành con người của niềm vui vì xác tín rằng Chúa đã phục sinh để con tiếp tục loan báo niềm vui ấy cho mọi người.*

## **Bài Tin Mừng Năm C: Lc 24, 1-12**

### *Tin Mừng Đức Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca*

Ngày thứ nhất trong tuần, vừa tảng sáng, các bà đi ra mồ mang theo những thuốc thơm đã dọn sẵn. Thấy hòn đá đã lăn ra khỏi mồ, nhưng bước vào, các bà không thấy xác Chúa Giêsu. Đang khi các bà còn ngỡ ngác không hiểu việc đó, thì có hai người đứng gần các bà, y phục sáng chói. Các bà kinh hãi cắm mặt xuống đất, thì hai người lên tiếng bảo: "Tại sao các bà tìm người sống nơi những kẻ chết? Người không còn ở đây. Người đã sống lại, các bà hãy nhớ lại Người đã nói với các bà thế nào khi Người còn ở xứ Galilêa. Người đã nói: Con Người phải bị nộp vào tay những kẻ tội lỗi, bị đóng đinh vào thập giá và ngày thứ ba sẽ sống lại". Và các bà nhớ lại những lời Người đã nói.

Bỏ mồ đi về, các bà tường thuật lại tất cả sự việc cho mười một Tông đồ và các người khác. Các bà đó là Maria Mađalêna, Gioanna, Maria mẹ Giacôbê; và những người nữ khác cùng đi với họ cũng nói như vậy với các tông đồ. Nhưng những lời đó, các ông cho là truyện vớ vẩn, nên các ông không tin. Dầu vậy Phêrô cũng đứng dậy chạy ra mồ, nhưng khi cúi xuống nhìn, ông chỉ thấy những khăn liệm nằm đó và ông trở về nhà, rất đỗi ngạc nhiên về sự đã xảy ra

# Phúc Âm của Chúa

## Suy niệm:

*(Trích trong 5 phút Lời Chúa)*

Trước sự kiện Thầy Giê-su sống lại, các môn đệ Chúa rơi vào tâm trạng mừng lo lẫn lộn. Bà Ma-ri-a Mác-đa-la lo vì “người ta đã đem Chúa đi khỏi mộ, chẳng biết họ để Người ở đâu.” Ông Gio-an mừng khi thấy “khăn che đầu không để lẫn với các băng vải, nhưng cuộn lại xếp riêng ra một nơi” vì ông đã tin rằng “theo Kinh thánh, Đức Giê-su phải trỗi dậy từ cõi chết.” Nỗi lo lắng đan xen niềm vui ấy không chỉ là cảm giác “sau cơn mưa trời lại sáng”, hay tâm trạng của người “hết cơn bã cực tới hồi thái lai”; nhưng từ những tâm tình tự nhiên ấy, người môn đệ Chúa phải ngộ ra chân lý này là phải qua đau khổ thập giá để đến vinh quang phục sinh. Sự sám hối, hy sinh, khổ chế của Mùa Chay là để có thể cảm nếm được niềm vui của ngày Con Chúa phục sinh.

**Mời Bạn:** Khi gặp chuyện không may trong cuộc sống, bạn lo âu, sợ hãi vì không đủ khả năng giải quyết, cũng chẳng có thể làm chủ mọi việc. Việc lo lắng này khiến bạn hoặc chạy đến với Chúa xin ơn trợ lực; hoặc bỏ Chúa để tìm phương thế trần gian. Những lúc ấy, bạn hãy xác tín rằng niềm vui đích thực không đến do loài người, nhưng phát xuất từ Thiên Chúa, Đấng cao cả quyền năng vừa là Cha nhân lành.

**Sống Lời Chúa:** Từ bỏ tính ích kỷ để quên mình hy sinh phục vụ tha nhân, đó là cách cùng chết với Chúa Ki-tô để được vinh quang phục sinh với Ngài.

**Cầu nguyện:** *Lạy Chúa Giê-su Phục sinh, xin ban cho con ơn đức tin để nhận ra Chúa hiện diện trong mọi sinh hoạt đời thường. Xin cho con luôn giữ được an bình trong mọi hoàn cảnh.*